

## REGOLAMENTO

### 1. Il Festival

La 2<sup>a</sup> edizione del **BIF&ST – Bari International Film&TV Festival** – si svolgerà dal 22 al 29 gennaio 2011 nel Teatro Petruzzelli e nelle sale cinematografiche della città di Bari, in Puglia. Principale obiettivo del festival - fondato nel 2009 da Felice Laudadio col nome “Per il cinema italiano” - promosso dalla Regione Puglia-Assessorato al Mediterraneo, Cultura, Turismo e organizzato dalla Apulia Film Commission con il concreto sostegno del Comune di Bari, è quello di promuovere, diffondere e far apprezzare il cinema e la fiction televisiva italiani e internazionali.

### 2. Il programma

Il programma generale del BIF&ST 2011 è consultabile sul sito [www.bifest.it](http://www.bifest.it). Il presente regolamento è riferito esclusivamente alle seguenti sezioni non competitive e competitive.

### 3. Sezioni non competitive

#### **3.1 BIF&ST 2011. Anteprime**

Sezione riservata a 12 film di lungometraggio italiani e internazionali, prodotti nel 2010, possibilmente in anteprima mondiale e comunque inediti per l'Italia. I film prescelti possono essere stati presentati in altri festival internazionali di primaria importanza, esclusi i festival italiani.

#### **3.2 Cinema&Fiction. Anteprime**

Rassegna di opere concepite per la televisione: TV Movie, Miniserie, Piloti e Lunghe Serie italiane e internazionali, realizzati per le televisioni di tutto il mondo preferibilmente da produttori, registi, sceneggiatori, attori di cinema, titolo preferenziale per la loro selezione in questa sezione non competitiva. Le opere presentate dovranno essere inedite per l'Italia.

### 4. Sezioni competitive -“Per il cinema italiano”

**4.1 Sezione ItaliaFilmFest/Lungometraggi** – Rassegna competitiva dei migliori 17 film italiani di lungometraggio del 2010 prescelti da un Comitato di selezione composto da autorevoli critici cinematografici italiani. Saranno ammessi in concorso i film distribuiti in sala o passati nei festival internazionali nel periodo compreso far il 1° gennaio e il 31 dicembre 2010.

Una **giuria internazionale** attribuirà i seguenti riconoscimenti:

- **Premio Mario Monicelli** per la migliore regia
- **Premio Tonino Guerra** per il miglior soggetto
- **Premio Suso Cecchi D'Amico** per la migliore sceneggiatura
- **Premio Anna Magnani** per la migliore attrice protagonista
- **Premio Vittorio Gassman** per il miglior attore protagonista
- **Premio Ennio Morricone** per il miglior compositore delle musiche
- **Premio Giuseppe Rotunno** per il miglior direttore della fotografia
- **Premio Dante Ferretti** per il miglior scenografo
- **Premio Roberto Perpignani** per il miglior montatore
- **Premio Piero Tosi** per il miglior costumista.

Una **giuria del pubblico**, presieduta da un/una cineasta e composta da 50 spettatori, attribuirà i seguenti riconoscimenti:

- **Premio Franco Cristaldi** per il produttore del miglior film
- **Premio Alberto Sordi** per un giovane attore rivelazione o non protagonista
- **Premio Alida Valli** per una giovane attrice rivelazione o non protagonista.

**4.1bis** Una **giuria di critici non italiani** attribuirà il seguente riconoscimento assegnato ad uno degli 11 film in concorso prodotti o passati nei festival internazionali nel 2010:

- **Premio Opera Prima Francesco Laudadio** per il miglior film di debutto.

**N.B.** - Al fine di consentire la valutazione dei film italiani di lungometraggio ad opera della giuria internazionale dei critici, tutte le opere italiane di lungometraggio selezionate dovranno essere preferibilmente dotate di sottotitoli in inglese a cura dei presentatori. Qualora i film ammessi siano stati girati in inglese o in altre lingue, le copie dovranno essere presentate con sottotitoli in italiano. Ma anche in inglese se girati in lingue diverse da quella inglese: vedi punto 8.3.

**4.2 Sezione ItaliaFilmFest/Cortometraggi** – Rassegna competitiva di 15 film italiani di cortometraggio selezionati dalla direzione artistica fra quelli distribuiti nelle sale o passati nei festival nazionali e internazionali nel periodo compreso fra il 1° gennaio e il 31 dicembre 2010.

Una **giuria del pubblico**, presieduta da un/una cineasta e composta da 30 spettatori, attribuirà il seguente riconoscimento:

- **Premio Michelangelo Antonioni** per il miglior regista di cortometraggio.

**4.3 Sezione ItaliaFilmFest/Documentari** – Rassegna competitiva di 10-15 film italiani documentari selezionati dalla direzione artistica e dai suoi consulenti fra quelli distribuiti nelle sale o in DVD o passati nei festival nel periodo compreso fra il 1° gennaio e il 31 dicembre 2010.

Una **giuria del pubblico**, presieduta da un documentarista e composta da 30 spettatori, attribuirà il seguente riconoscimento:

- **Premio Vittorio De Seta** per il miglior regista di film documentario.

### **5. Comitato di selezione**

Il comitato di selezione è coordinato dal direttore artistico del festival, coadiuvato da due vicedirettori. Esso si riserva di scegliere i film appartenenti alle sezioni competitive e non competitive, a proprio insindacabile giudizio, di fissare le date di programmazione dei film in base alle esigenze complessive del festival e degli aventi diritto.

### **6. Iscrizione delle opere**

L'iscrizione delle opere è gratuita. La richiesta di candidatura al BIF&ST 2011 per le sezioni non competitive ai punti **3.1** e **3.2** del presente Regolamento deve essere inoltrata, da parte dei titolari delle opere che intendono partecipare alla selezione, tramite una apposita scheda di iscrizione **Pre-Selection Entry Form** on line scaricabile dal sito internet del Festival: [www.bifest.it](http://www.bifest.it), debitamente

compilata in ogni sua parte, chiaramente leggibile e firmata in originale, se inviata via fax : 080.4736295.

La Pre-Selection Entry Form dovrà essere inviata all'organizzazione del Festival accompagnata da una copia dell'opera esclusivamente in DVD. L'opera dovrà essere presentata con sottotitoli in inglese (se la versione originale del prodotto non è già in inglese). Nel caso in cui la lingua originale sia diversa dall'inglese o dall'italiano e l'opera non sia sottotitolata, sarà necessario allegare alla scheda di iscrizione una breve sinossi in inglese.

La scheda di iscrizione e il DVD dell'opera candidata dovranno pervenire entro e non oltre (farà fede il timbro postale) il **30 novembre 2010** a:

Felice Luadadio  
Direttore Casa del Cinema  
Largo Marcello Mastroianni, 1  
00197 Roma

I DVD inviati per la pre-selezione saranno restituiti solo se espressamente richiesti e a spese del richiedente con porto assegnato. Per fini doganali le spedizioni provenienti dall'estero dovranno riportare sull'involucro esterno la seguente indicazione:

“SENZA VALORE COMMERCIALE - PER ESCLUSIVO USO CULTURALE”

### **7. Selezione delle opere**

I candidati delle opere selezionate riceveranno una lettera d'invito ufficiale e la SELECTED FILM ENTRY-FORM, che dovrà essere restituita entro e non oltre la data prestabilita dalla direzione del festival. Firmando la SELECTED FILM ENTRY-FORM i presentatori accettano il regolamento in tutte le sue parti e si impegnano ad accettare irrevocabilmente di far proiettare il film al BIF&ST 2011 che avrà luogo a Bari dal 22 al 29 gennaio 2011.

I presentatori delle opere selezionate si impegnano a far pervenire all'organizzazione del Festival tutti i materiali necessari per la partecipazione dell'opera all'interno del programma ufficiale del Festival nelle modalità e nei tempi indicati di seguito.

### **8. Partecipazione delle opere**

#### **8.1 Sottotitoli sezioni non competitive**

Tutte le opere selezionate per le sezioni non competitive (ai punti 3.1 e 3.2 del presente Regolamento) – se parlate in lingue diverse dall'inglese - dovranno essere preferibilmente presentate dallo stesso proponente in versione originale con sottotitoli in inglese riprodotti sul supporto di proiezione. Tutte le spese di lavorazione relative al sottotitolaggio elettronico in italiano saranno a carico del Festival. I presentatori delle opere selezionate dovranno fornire alla Direzione Artistica del Festival tutti i materiali necessari per effettuare il sottotitolaggio elettronico:

- Lista dialoghi in versione originale
- Lista dialoghi dei sottotitoli in inglese con spotting list (*time code in – time code out*)
- Un DVD con sottotitoli in inglese con montaggio definitivo e della stessa durata della copia di proiezione deve essere inviato tramite corriere all'indirizzo della direzione del festival sopra indicato.

Per fini doganali le spedizioni provenienti dall'estero dovranno riportare sull'involucro esterno la seguente indicazione: "SENZA VALORE COMMERCIALE - PER ESCLUSIVO USO CULTURALE".

Le liste dialoghi dovranno essere inviate via mail al seguente indirizzo: [subtitles@bifest.it](mailto:subtitles@bifest.it). Specificare nell'oggetto della mail "Sottotitoli + Titolo dell'opera selezionata".

### **8.2 Sottotitoli sezioni competitive**

I film appartenenti alle **sezioni competitive** di cui al punto **4.1 bis** del presente Regolamento saranno presentati in versione italiana con sottotitoli in inglese (direttamente sul supporto di proiezione) per facilitare il lavoro della giuria internazionale FIPRESCI, della stampa internazionale accreditata e la visione da parte degli ospiti stranieri. Se girati in lingua inglese dovranno essere presentati con sottotitoli in italiano. Se girati in lingue diverse dall'italiano e dall'inglese, dovranno essere dotati (direttamente sul supporto di proiezione) di sottotitoli in italiano e in inglese.

I film appartenenti alle **sezioni competitive** ai punti **4.2 e 4.3** del presente Regolamento saranno presentati preferibilmente, ma non obbligatoriamente, in versione originale con sottotitoli in inglese per agevolare la visione da parte della stampa internazionale accreditata e degli ospiti stranieri.

## **9. Spedizioni e formati**

### **9.1 Spedizione delle copie**

Le spese di trasporto di andata e ritorno dal paese produttore delle copie di proiezione dei film selezionati saranno a carico del festival, tranne accordi diversi. Se le copie provengono o sono destinate ad altri festival, il BIF&ST sosterrà solo i costi di una delle tratte del trasporto del film (andata o ritorno). Non saranno ammesse deroghe in proposito; pertanto i presentatori dovranno prendere accordi in tal senso con i responsabili degli altri festival.

Tutte le copie di proiezione delle opere selezionate dovranno essere indirizzate al corriere internazionale ufficiale del Festival, che verrà espressamente indicato a suo tempo, **entro e non oltre il 10 gennaio 2011**.

Per fini doganali le spedizioni provenienti dall'estero dovranno riportare sull'involucro esterno la seguente indicazione: "SENZA VALORE COMMERCIALE - PER ESCLUSIVO USO CULTURALE".

### **9.2 Formati di proiezione**

Le opere selezionate dovranno pervenire in uno dei seguenti formati di proiezione, nelle quantità indicate:

- 35mm, con espressa indicazione, se del caso, che si tratta di pellicole in 3D
- BETA SP PAL (2 copie)
- BETA DIGITAL PAL (2 copie)
- HD-CAM.

Non saranno accettate copie di proiezione in formati diversi dai suddetti.

**N.B.** - Per le opere televisive selezionate per la sezione "Cinema&Fiction" non sarà ammessa la presenza di loghi dei broadcaster (*bug* di canale durante tutta la durata del film/serie TV), di neri pubblicitari e copyright spoiler sulla copia di proiezione delle opere selezionate al festival.

#### **10. Assicurazione delle copie**

Il festival assicurerà le copie di proiezione delle opere selezionate contro tutti i rischi per il periodo di giacenza delle opere presso il festival - dal loro arrivo a Bari fino al momento della loro partenza. Nel caso in cui una copia selezionata subisse un qualsiasi danno per responsabilità del festival, l'assicurazione del BIF&ST risarcirà unicamente il costo materiale della copia o della bobina danneggiata sulla base delle normali tariffe di laboratorio ed in relazione al valore standard delle copie. Le opere ammesse, per esplicito impegno della direzione artistica, non verranno né copiate, né duplicate, né presentate al di fuori dei luoghi ufficiali della manifestazione.

#### **11. Antipirateria**

Il BIF&ST metterà in atto tutte le pratiche ordinarie relativamente all'antipirateria nelle sale in cui le opere verranno proiettate. Nel caso in cui i presentatori dei film selezionati vogliano servirsi di agenzie di service specializzati nell'antipirateria da essi prescelte, i relativi costi saranno obbligatoriamente a carico degli stessi presentatori.

#### **12. Stampa e promozione**

I candidati dei film selezionati sono pregati di inviare separatamente il seguente materiale promozionale a disposizione dell'Ufficio Stampa del Festival per la distribuzione alla stampa e ai distributori accreditati al BIF&ST 2011:

- n. 50 press-kit in formato cartaceo/digitale
- n. 10 clip promozionali della durata di 3' (BETA SP o DVD)
- n. 5 foto di scena (alta risoluzione 300dpi) libera da embargo e da deadline di distribuzione.

Per la promozione di tutti i film selezionati il Festival si riserva di utilizzare qualsiasi foto o clip digitale (della durata inferiore ai 3') sul proprio sito internet [www.bifest.it](http://www.bifest.it).

Tutti i materiali promozionali (manifesti, brochures, clips, cartoline promozionali ecc.) delle opere selezionate potranno essere inviati tramite posta ordinaria o corriere al seguente indirizzo del festival con l'indicazione "Materiale promozionale BIF&ST 2011":

BIF&ST  
Piazza XX Settembre 20  
70042 Mola di Bari (Bari)

Per fini doganali le spedizioni provenienti dall'estero dovranno riportare sull'involucro esterno la seguente indicazione: "SENZA VALORE COMMERCIALE – PER ESCLUSIVO USO CULTURALE". Verranno respinti i colli che portano dichiarazioni non sdoganabili. Inoltre tutto il materiale promozionale spedito per posta ordinaria o agenzia di spedizioni dovrà pervenire all'indirizzo sopra indicato senza onere economico alcuno per il festival.

#### **13. Condizioni**

L'iscrizione di un film e l'invio della relativa copia implicano la piena accettazione del presente regolamento in italiano. Nel caso si verificassero delle controversie non dirimibili mediante l'applicazione del regolamento stesso, deciderà insindacabilmente il direttore del festival. Il testo italiano del presente Regolamento farà fede in caso di contestazioni. Il Foro competente è il Foro di Bari.

**Direzione artistica BIF&ST**

Piazza XX Settembre 20

70042 Mola di Bari (Bari)

e-mail: [direzione@bifest.it](mailto:direzione@bifest.it)

fax: +39 080 47 36 295

International Contacts: Giulio Amato, tel. +39 080 47 13 195, [g.amato@bifest.it](mailto:g.amato@bifest.it)

Contatti italiani: Patrizia Prosperi: [p.prosperi@bifest.it](mailto:p.prosperi@bifest.it)

**Direzione organizzativa/Festival Headquarters BIF&ST**

Piazza XX Settembre 20

70042 Mola di Bari (Bari)

e-mail: [info@bifest.it](mailto:info@bifest.it)

tel. +39 080 47 13 195 – tel.-fax: +39 080 47 36 295

Direttore organizzativo: [a.ceglie@bifest.it](mailto:a.ceglie@bifest.it)

Coordinamento generale: [a.saponari@bifest.it](mailto:a.saponari@bifest.it)